

# hoja de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 25.10.2001

refundido el 25.10.2001

### 1 Denominación de la sustancia, de la preparación y de la empresa;

- **Datos del producto**

- **Nombre Comercial Jet Seal**

- **Productor/suministrador**

LANG DENTAL MFG. CO., INC.  
175 MESSNER DRIVE  
WHEELING, IL 60090  
U.S.A.

Tel.: +1-847-215-6622

Fax: +1-847-215-6678

- **Sector de información** Product Information - Tel.: +1-847-215-6622

- **Información para casos de emergencia**

Instituto Nacional de Toxicología  
Madrid

Tel.: +34-1-2219327

### 2 Composición/información sobre los componentes;

- **Característica química**



- **Descripción**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- **Sustancias peligrosas contenidas**

80-62-6 metacrilato de metilo

&lt; 75%

 Xi,  F; R 11-36/37/38-43

### 3 Identificación de los peligros

- **Denominación del peligro:**



Xi Irritante  
F Fácilmente inflamable

- **Indicaciones adicionales sobre peligros para personas y medio ambiente:**

R 11 Fácilmente inflamable.

R 36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

R 43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

- **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, complementándose, no obstante, con información procedente tanto de la literatura especializada como de empresas.

### 4 Primeros auxilios

- **Instrucciones generales:**

Alejar las personas afectadas de la zona de peligro y tenderlos.  
Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

- **Tras aspiración:**

Suministrar suficiente aire fresco y, para mayor seguridad, consultar el médico.  
Las personas desmayadas deben depositarse y transportarse en posición decúbito lateral estable.

- **Tras contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.  
En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

- **Tras contacto con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

- **Tras ingestión:**

Enjuagar la boca y beber agua abundantemente.  
No provocar el vómito.  
Pero a una persona inconciente nunca darle algo por la boca.  
Proporcionar asistencia médica a la persona afectada.

## hoja de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 25.10.2001

refundido el 25.10.2001

**Nombre Comercial Jet Seal**

( se continua en página 1 )

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a chorro lleno.
- **Peligro particular debido a la sustancia, sus productos de combustión o gases generados:**  
Ver en el capítulo 10 lo relativo a los productos de descomposición:
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
- **Indicaciones adicionales**  
Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.  
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben eliminarse de acuerdo con las normativas vigentes.  
El agua de extinción contaminada debe recogerse separadamente y no debe entrar en el alcantarillado.

### 6 Medidas a tomar en caso de vertido accidental:

- **Medidas preventivas relativas a personas:**  
Asegurarse de haya suficiente ventilación.  
Llevar puesto equipo de protecció. Mantener alejadas las personas sin protección.  
Al haber vapores/polvo/aerosol, utilizar protección respiratoria.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**  
Impedir que penetre en el alcantarillado, en fosas o en sótanos.  
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.  
Evitar la penetración en el subsuelo/la tierra.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**  
Absorber con material de absorción incombustible (por ej. arena, tierra, tierra de diatomeas).  
Asegurar suficiente ventilación.  
Eliminar el material contaminado como desecho según item 13.  
Verter en depósitos apropiados de recuperación o evacuación.

### 7 Manipulación y almacenamiento;

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.  
Asegurar suficiente ventilación/aspiración en el sitio de trabajo.  
Asegurar que, también en la zona del suelo del local, haya una buena ventilación (los vapores pesan más que el aire).  
Evitar el contacto con la piel y con los ojos.  
Evitar la inhalación de los vapores.
- **Instrucciones preventivas contra incendios y explosiones:**  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
Tomar medidas contra cargas electroestáticas.  
Utilizar aparatos y accesorios protegidos contra explosiones y herramientas que no produzcan chispas.  
En combinación con el aire, los vapores pueden formar una mezcla explosiva.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias impuestas a locales de almacén y recipientes:**  
Almacenar en un lugar refrigerado.  
Al almacenarlos considerar los reglamentos locales para el almacenamiento de líquidos inflamables
- **Indicaciones para el almacenamiento combinado:**  
Almacenar separado de alimentos.  
Al almacenarlos considerar los reglamentos locales para el almacenamiento de líquidos inflamables
- **Instrucciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.  
Almacenarlo en envases bien cerrados, refrigerados y secos.  
Proteger de la humedad del aire y del agua.  
Proteger de impurezas.
- **Temperatura de almacenamiento recomendada:** < 25°C
- **Clase de almacenamiento:** 3A Materias líquidas inflamables

( se continua en página 3 )

E

## hoja de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 25.10.2001

refundido el 25.10.2001

Nombre Comercial Jet Seal

( se continua en página 2 )

· Clase de VbF (Reglamento sobre fluidos combustibles): A I

### 8 Limitación de exposición/equipo de protección individual

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver ítem 7

· **Componentes con valores límites admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

**80-62-6 metacrilato de metilo**

TWA Valor de corta duración: 416 mg/m<sup>3</sup>, 100 ml/m<sup>3</sup>Valor de larga duración: 208 mg/m<sup>3</sup>, 50 ml/m<sup>3</sup>

· **Indicaciones adicionales:**

Sirvieron de bases los listados vigentes en el momento de la elaboración.

Consejo de la empresa:

50 ppm, 205 mg/ m<sup>3</sup>, 8 Hr. TWA;100 ppm, 410 mg/ m<sup>3</sup> 15 min. STEL

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de los descansos y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse un filtro respiratorio. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

Aparato filtrador para uso breve:

Filtro AX.

· **Protección de manos:** Guantes de protección.

· **Protección de ojos:** Gafas herméticas de protección.

· **Protección del cuerpo:** Ropa protectora para el trabajo.

### 9 Propiedades físicas y químicas

· <b>Forma:</b>	Líquido
· <b>Color:</b>	Incoloro
· <b>Olor:</b>	Picante
· <b>Cambio de estado</b>	
<b>Punto de fusión/intervalo de fusión:</b>	-48°C
<b>Punto de ebullición/intervalo de ebullición:</b>	101°C
· <b>Punto de inflamación:</b>	11,5°C
· <b>Temperatura de ignición:</b>	430°C
· <b>Autoinflamabilidad:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Peligro de explosión:</b>	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor/aire.
· <b>Límites de explosión:</b>	
<b>Inferior:</b>	2,1 Vol %
<b>Superior:</b>	12,5 Vol %
· <b>Presión de vapor en 20°C:</b>	47 hPa
· <b>Densidad en 20°C:</b>	0,94 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Solubilidad en / miscibilidad con</b>	
<b>Agua en 20°C:</b>	1,6 g/l

### 10 Estabilidad y reactividad;

· **Destrucción térmica / condiciones a evitar:**

No se descompone si se almacena y maneja adecuadamente.

Respetar bastante la inhibición

( se continua en página 4 )

## hoja de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 25.10.2001

refundido el 25.10.2001

### Nombre Comercial Jet Seal

( se continua en página 3 )

Peligro de polimerización al calentar

· **Sustancias a evitar:**

Compuesto azoico  
Compuesto peróxido  
Materiales que se oxidan  
Acido agresivo  
Alcalis

· **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

· **Productos de descomposición peligrosos:**

En caso de incendio es posible que se formen los siguientes productos de descomposición:  
Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

### 11 Datos toxicológicos

· **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal/dosis letal 50%) relevantes para la clasificación:**

**80-62-6 metacrilato de metilo**

Oral LD50 7990 mg/kg (rat)

· **Efecto estimulante primario:**

· **En la piel:**

Irrita la piel y las mucosas.

Un contacto prolongado o repetido con la piel puede ocasionar dermatitis.

· **En el ojo:** Produce irritaciones.

· **Sensibilización:** Posible sensibilización al entrar en contacto con la piel

· **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de las Normativas de Clasificación de la CE para la Producción, el producto presenta los siguientes peligros:

Irritante

La inhalación de vapores concentrados y su ingestión producen estados similares a la narcosis y jaquecas, vértigos, etc.

### 12 Datos ecológicos

· **Datos relativos a la eliminación (persistencia y desasimilación):**

· **Instrucciones adicionales:**

Según los criterios de OCED, no es fácilmente biodegradable (not readily biodegradable)

· **Comportamiento en compartimentos medioambientales:**

· **Movilidad y potencial de bioacumulación:** El producto es muy poco bioacumulativo

· **Efectos ecotóxicos:**

· **Toxicidad acuática**

**80-62-6 metacrilato de metilo**

EC50/48h 69 mg/L (daphnia magna)

EC50/96h 170 mg/L (senastrum capricornutum)

LC50/96h 130 mg/L (fathead minnow)

· **Indicaciones generales:**

Nivel de perjuicio para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua.

De acuerdo con el anexo 4 de las Prescripciones Administrativas de las Sustancias con Riesgo ante el Agua (VwVwS) del 17.05.1999

No dejar que se infiltre, sin diluir ni en grandes cantidades, en las aguas subterráneas, aguas ni en la canalización.

Peligro para el agua potable cuando penetren cantidades importantes en el subsuelo o en las aguas.

### 13 Indicaciones para la depolución

· **Producto:**

· **Recomendación:**

No debe eliminarse junto con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.  
Eliminación según los reglamentos oficiales regionales

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:**

Los envases o embalajes no contaminados pueden reciclarse.

( se continua en página 5 )

## hoja de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 25.10.2001

refundido el 25.10.2001

**Nombre Comercial Jet Seal**

Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

( se continua en página 4 )

### 14 Información para el transporte

- **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**
- **Clase ADR/RID-GGVS/E** 3 Materias líquidas inflamables
- **Cifra/letra:** 3b
- **Número Kemler:** 33
- **Número UN:** 1247
- **Denominación de la carga:** Metacrilato de metilo monómero, estabilizado
  
- **Transporte marítimo IMDG/GGVSee:**
- **Clase IMDG:** 3.2
- **Número UN:** 1247
- **Grupo de embalaje:** II
- **Número EMS:** 3-07
- **MFAG:** 330
- **Contaminante marino:** No
- **Nombre técnico correcto:** Methyl methacrylate monomer, stabilized
  
- **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**
- **Clase ICAO/IATA:** 3
- **Número UN/ID:** 1247
- **Grupo de embalaje:** II
- **Nombre técnico correcto** Methyl methacrylate monomer, stabilized

### 15 Disposiciones

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**  
El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.
- **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**  
Xi Irritante  
F Fácilmente inflamable
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**  
metacrilato de metilo
- **Frases-R:**  
11 Fácilmente inflamable.  
36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.  
43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- **Frases-S:**  
9 Consérvese el recipiente en lugar bien ventilado.  
16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas. No fumar.  
24 Evítese el contacto con la piel.  
26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
33 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.  
37 Usense guantes adecuados.  
60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clasificación según VbF (Reglamento sobre fluidos combustibles):** A I
- **Clase de peligro para las aguas:** CPA 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua.

### 16 Otras informaciones:

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

( se continua en página 6 )

## hoja de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 25.10.2001

refundido el 25.10.2001

**Nombre Comercial Jet Seal**

( se continua en página 5 )

- **Sector que expide la hoja de datos:**  
KFT-Chemieservice Marienstr. 3 D-64347 Griesheim  
Postfach 1451 D-64345 Griesheim
- **Interlocutor** Angelika Torges

E